

Am 11. und 18. Dezember in Mels, 12-17 Uhr:

SONNTAG OFFEN!

7% + **Pfister & Co Card** = 10% Rabatt
auf Esszimmer, Tische und Stühle bis 24.12.05

Diese Aktion gilt nicht für einzelne Markenartikel und ist nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen

Möbel Pfister

SCHÖN, ZU HAUSE ZU SEIN.

Sonntag
11. und 18. Dezember 2005,
von 12.00 bis 17.00 Uhr
(Restaurants und Kiosk ab 11.00 Uhr)

geöffnet!

Sonntag, 11. Dezember 2005, 13.00 bis 16.00 Uhr:
Konzert mit dem Butzer Brass Quintett, Mels
Das Bläser-Quintett spielt ein Repertoire von
sakraler Kirchenmusik bis zur modernen
Unterhaltungsmusik, Spirituals und Volksmusik.

Sonntag, 18. Dezember 2005,
13.00 bis 16.00 Uhr:
Harfenkonzert mit Christa Paulina Heer
und Alexandra Horat.

Wir danken Ihnen für Ihren Besuch auch
während der Umbauphase.

pizol park
A3-Ausfahrt Mels/Sezina
www.pizolpark.ch

Elektrofachhandel



KAFFEE-VOLLAUTOMATEN
Gerne zeigen wir Ihnen verschiedene Modelle der
Firma Jura. Kommen Sie auf einen feinen Espresso oder
Cappuccino vorbei.

**Spezial
Tagesangebote**

Vorführung:
jura.

Vorführzeit:
Samstag, 10. Dezember 2005,
9.00 - 16.00 Uhr

LKW
unsere energie

Liechtensteinische Kraftwerke
Elektrofachhandel, Landstrasse 34, FL-9494 Schaan
Telefon +423 236 01 51

Elektro-Haushaltsgeräte, Beobachtung, Beratung, Service

SEILBAHNEN
laterns

Das familienfreundliche Skigebiet
im Herzen Vorarlbergs

- mit 6er- und 4er-Sesselbahn
- 27 Pistenkilometer
in allen Schwierigkeitsgraden
- Kostenlose Kinderbetreuung
im Kinderland (ab 25.12. geöffnet)
- Restaurants und Apres-Ski-Bar s

Seilbahnen Laterns GmbH
Tel. 05526-252 • Wetter-Tel. 05526-449
www.laterns.net • info@laterns.net

**Bauen Sie jetzt
Ihr Traumhaus!**

Kobelthaus
das Familienfreundliche

SOMJO
LUMINO
SIELLO

Ein Kobelthaus gibt's schon ab
Fr. 345'000.-, mit Keller und Vollausbau

Telefon 071 775 85 75
www.kobelthaus.ch

VERMISST
in Balzers, Hotel «Römerhof»
seit 3. Dez. 2005 grosse
TIGER-KATZE
Hört auf den Namen Felix.
Finderlohn!
Telefon 078 729 38 34

**Wir danken
Ihren
Insistenten**

VOLKSBLATT

GEMEINDE GAMPRIN **gamprinbendern**

Amtliche Kundmachung

Die FL Regierung hat in ihrer Sitzung vom 6. Dezember 2005 (RA 2005/3021-3031) gemäss Art. 3 des Baugesetzes die Zonenänderung des Zonenplanes Gamprin mit der Umzonierung der Parzelle Nr. 791 (im Schulhausareal) von der Zone üG in die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen gemäss der Planaufgabe vom 24. Oktober bis 23. November 2005 genehmigt.

Gemäss Art. 3, Abs. 4, des Baugesetzes tritt diese Zonenplanänderung vier Wochen nach der hiermit erfolgten amtlichen Kundmachung in Kraft.

Gamprin, den 10. Dezember 2005

Gemeindevorsteher Gamprin
Donath Oehri, Gemeindevorsteher

**TOTAL
LAGERRÄUMUNGS-
VERKAUF**

**letzte Chance
noch bis 31. Dez. 05**

-70% auf Alles

RACING SHOP
MOTORRADMODE 9495 TRIESEN FL www.racingshop.li



Sonntag, 11. 12. 05

Weihnachtsmarkt im «Vadozer» Städtle von 11 - 18 Uhr

Grosser Weihnachtsmarkt in der Region mit über 100 Ausstellern
Gratis Rundfahrten mit dem Vaduzer-Marchenzug

TRIEF PUNKT VADUZ